WATERFLAME SCANLATIONS

Waterflamescans

Waterflame@bato.to

Waterflame Scanlations

TRANSLATOR:
>MEGATRON

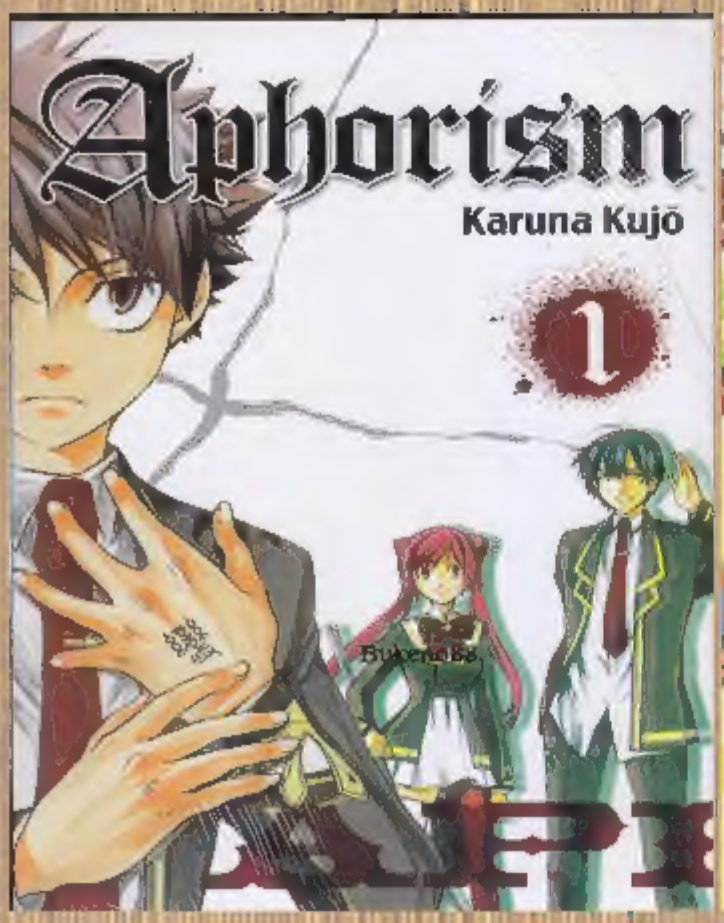
TS/CLEANER:
>WATERFLAME

QC:
>XENON

PROOFREADER:
>AQUA

WATERFLAME SCANLATIONS

WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS(JP,CR,KR) AND PROOFREADERS!! BELOW ARE SOME PROJECTS CURRENTLY IN NEED OF TRANSLATORS.



YOU'RE PRETTY MUCH ALREADY ACCEPTED! WE DON'T BITE!

Waterflamescans

Waterflame@bato.to

Waterflame Scanlations

SFX: WHOOSH

Matsuzaka Sato's love is sugar sweet

SFX: LEAN

HEHE.

~♡ NUW.

This happiness filled castle built for two

SO SWEET ...

LET'S GET READY FOR BED.

Is all because of one person's sacrifice

YOUR HAIR IS ALL DRY NOW, SHIO-CHAN!

SFX: WHOOSH

YOU MUST DRY YOUR HAIR COMPLETELY BEFORE YOU GO TO BED!

YEAH.

ぱい
?

SOFT. HEHE
SFX: RUB RUB
ナデナデ
ナデナデ
SFX: PAT
ポン
SHIO-CHAN, WHAT'S WRONG?
!

YOU'RE MY FAVORITE, SATO-CHAN!
EEHEEHEE!

THIS IS LOVE
THESE SHARDS ARE UNBRIDLED AND UNCEASING AND THEY ENRICH MY HEART

IN ORDER TO BETTER UNDER-STAND LOVE

SO

ガチャ ガチャ

I MUST GUARD THIS CHILD'S LIFE

SFX: RATTLE RATTLE

WHERE SHOULD

I TOSS THIS TRASH?

SFX: PAUSE

ピタッ

THIS SHOULD WORK.

Before I had an under-standing of love,

an angel appeared before me and spoke to me in a whisper

Shio-chan is my personal angel.

2ND LIFE

LOVE LOVE
LOVE LOVE♥
I LOVE YOU

WOW-! THAT'S SO UNFAIR!

AFTER EVERYTHING WAS EXPOSED, HE GOT REALLY ANGRY AND SAID "YOU WERE ONLY A DESSERT." AND AFTER THAT WE NEVER SPOKE AGAIN.

YEAH~

EVEN THOUGH THAT OLDER GUY WAS OBVIOUSLY LYING ABOUT NOT BEING MARRIED YOU STILL WENT OUT WITH HIM?

SFX: CHATTER

HUH?

ISN'T IT?

I WANT TO KILL HIM.

NO

SFX: MUNCH

IT'S NOT RIGHT TO KILL PEOPLE.

YOU VIRGIN.

OF COURSE I'M A VIRGIN!

IT'S LIKE A ROMANTIC THRILLER STORY.

BUT~ I DO UNDER STAND.

WHAT DO YOU THINK ABOUT GOING FOR A TEACHER THIS TIME?

ポリポリ

SFX: PAT PAT

SFX: BAM

YEAH! EVEN IF I SAID IT AGAIN I STILL WOULDN'T KILL ANYBODY OVER LOVE.

OBVIOUSLY, SHE WAS JUST JOKING, SATO~

OH?

BUT A TEACHER-STUDENT RELATIONSHIP IS PRETTY IFFY.

ISN'T AN AIR OF MYSTERY GREAT?!

WELL, HE RARELY TALKS ABOUT HIMSELF.

REALLY?

I HEARD HE'S SINGLE.

AH~ HE'S A LITTLE TOO HONEST, BUT NOT BAD.

FOR EXAMPLE

THE CLASS DIRECTOR KITAUMEKAWA

TEXT: HOW DARE YOU-!!

MATSUZAKA -SAN

AHAHA

もふもふ?!

YOU HAVE GUYS CHASING YOU ALL THE TIME SO YOU HAVE NO ROOM TO TALK!

SPEAK OF THE DEVIL...

OVER HERE.

CAN YOU COME HERE FOR A SECOND?

WHAT HAPPENED?

MATSUZAKA-SAN

LAST NIGHT I CALLED YOUR HOUSE ABOUT SOME SCHOOL BUSINESS, BUT NO ONE ANSWERED.

…

OH.

IT COULDN'T BE

IT WAS AROUND 7.

MAYBE EVERYONE WAS ASLEEP

OH, SO THAT'S IT.

GLAD TO HEAR THERE'S NOTHING WRONG.

I WAS WORKING.

AND MY AUNT OFTEN GOES OUT IN THE EVENINGS.

SFX: CHIME

MATSUZAKA-SAN

AH, THAT'S THE CLASS BELL.

キーンコーン

IT MUST BE DIFFICULT THAT YOUR PARENTS PASSED AWAY

AND YOU LIVE WITH YOUR AUNT, RIGHT?

IF YOU HAVE ANY TROUBLES, PLEASE, YOU MUST LET ME KNOW.

YOU...HOW SHOULD I PUT IT?

YOU DON'T SEEM AS STABLE AS SOME OF THE OTHER KIDS.

I'M WORRIED.

.....

SURELY I CAN HELP YOU.

I'M AN ADULT AND THE CLASS DIRECTOR.

SINCE I RARELY TALK TO OTHER PEOPLE, YOU DON'T HAVE TO WORRY

IT SEEMS RECENTLY I'M IN A STICKY SITUATION.

BUT

I GUESS

YOU

THERE IS ONE PUZZLING THING.

IF YOU'RE WORRIED ABOUT ME FOOLING AROUND WITH BOYS, I DON'T DO THAT ANYMORE, SO YOU CAN RELAX

I ALREADY HAVE SOMEONE I TRULY CARE ABOUT.

NO

I THINK YOU HAVE THE WRONG IMPRESSION.

THANK YOU VERY MUCH, SENSEI.

UH... WAS THAT REALLY A WRONG IMPRESSION??

SFX: RING RING

SATO-NYAN, YOU'RE SO CUTE!

CAN YOU KNEEL NEXT TO ME AND TALK LIKE A CAT FOR A WHILE?

AH

WE..COME~! MEOW!

カランコロン

YOU SHOULD BE CAREFUL BECAUSE YOU'RE SO CUTE

DID YOU HEAR ME?

WHERE'S THE HARM IN TALKING?! AND YOU SHOULD ALWAYS CALL THE CUSTOMER "MASTER!"

BUT I SAID SHE WAS CUTE!

VALUED CUSTOMER, I MUST APOLOGIZE, BUT THIS ISN'T THAT KIND OF SHOP.

I'M CALLING THE MANAGER!

THERE'S BEEN A LOT OF DANGEROUS GUYS AROUND RECENTLY IF YOU'RE NOT CAREFUL.

REALLY ...

...

AH, SPEAKING OF WHICH, THERE'S A NEW GUY WORKING HERE.

BECAUSE WHAT YOU'RE SAYING IS SO HARSH.

I ONLY SAID IT BECAUSE YOU DIDN'T UTTER A WORD!

HUH?

I'M ALSO WORRIED, SHYOKO-CHAN

SFX: GRAB

YEAH.

SO I THINK YOU SHOULD BE CAREFUL TOO, SHYOKO-CHAN.

WASN'T THAT GUY INVOLVED WITH YOU BEFORE, SATO?

SFX: LOVE CROWD SFX: WAAA...!

ALRIGHT, ALRIGHT, YOU GUYS, THIS ISN'T THE PLACE.

IF ANYTHING HAPPENED TO YOU,

I WOULD BE SO WORRIED.

SATO ...!

BUT I REALLY AM WORRIED SO YOU HAVE TO BE CAREFUL, OK??

ESPECIALLY SINCE YOU'RE LIVING WITH A BOY!!

It's not a boyfriend

Shio-chan

creak

Those mysterious shards would fill up my heart

I still never imagined

creak

creak

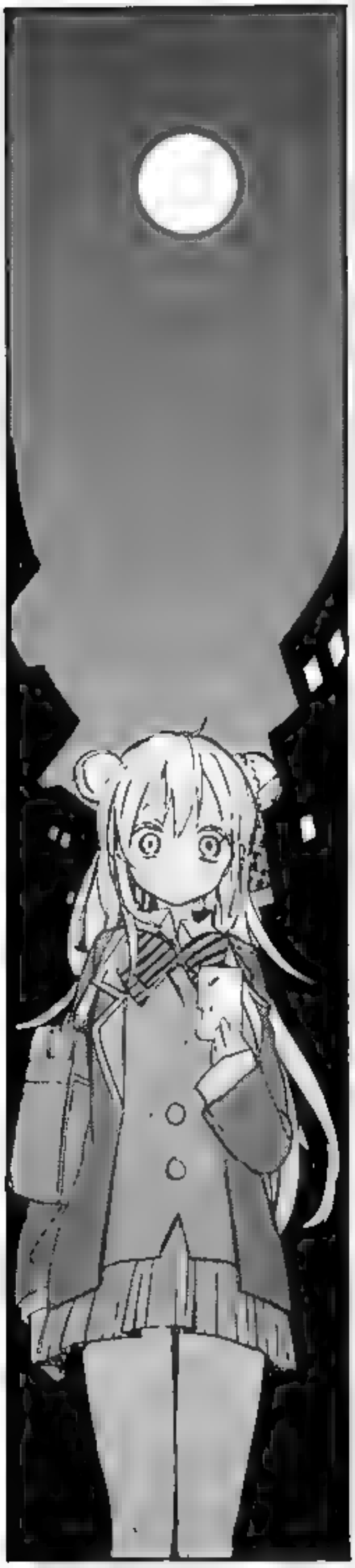
But that child is still my beloved.

creak

Shio-chan

creak

Gradually filling up my incomplete heart



SFX: RUNNING

SFX: RUNNING

SFX: RUNNING

WAIT JUST A SECOND

SATO-NYAN RUNS TOO FAST...

DARN...

SFX. SIGH... HAA...

SFX: HAA

SFX: HAA

I HEARD FOOTSTEPS.

AND IT TURNS OUT TO BE YOU. HOW STRANGE

I WANT YOU TO STOP THIS NOW.

YOU'RE PRETTY GOOD AT SHAKING PEOPLE OFF

BUT HOW DID YOU END UP IN THIS LITTLE ALLEY?

...

OH IT'S YOU

IT SEEMS YOU KNOW EVERYTHING.

...

OF COURSE YOU'D SHOW UP IN A PLACE LIKE THIS.

why

THIS IS THE

TRUE ME.

SENSEI

do I always feel

so bitter?

ONCE YOU SEE, YOU UNDER-STAND.

SUCH A SMART GIRL.

This person

YOU'RE NOT LIKE THOSE OTHER OBLIVIOUS CHILDREN.

LEAK OUT

THAT'S WHY YOU ATTRACT PEOPLE.

MAKES ALL MY BITTERNESS

IS THIS REALLY HAPPENING?

SENSEI IS DEFINITELY STALKING A STUDENT LIKE THIS...

Why?

IT'S SO WRONG.

.....

SO IT IS.

AND THAT'S WHAT MAKES IT WONDERFUL

I PATIENTLY RISKED MY NECK TO KEEP PEOPLE FROM KNOWING.

I WAS SO ANXIOUS.

THAT KIND OF FEELING REALLY MAKES PEOPLE UNABLE TO CONTROL THEMSELVES.

PERHAPS IT'S EVEN A BIT POISONOUS?

FROM DAY ONE I'VE BEEN WATCHING YOU.

YOU'RE JUST MY TYPE OF KID.

ALWAYS

ALWAYS

ALWAYS

IT'S LIKE WALKING ON A TIGHTROPE.

ISN'T THIS URGENT FEELING GREAT?

HAHA...THAT SOFT HAIR GIVES OFF SUCH A SWEET SMELL.

HOW I'VE WANTED TO ADD MY COLOR TO THAT CUTE, FINE SKIN THAT COVERS YOUR BODY

AND SPREAD OUT THAT SHAMEFUL BODY, ONLY THINKING ABOUT IT... HAHAHA... I CAN'T STAND IT

I CAN GIVE YOU THE KIND OF HAPPINESS THAT WILL MAKE YOU FORGET ALL OTHER MEN.

IN THE MIDST OF THESE THOUGHTS, I'VE FINALLY FOUND MY CHANCE.

COME QUIETLY

I'LL NEVER HAVE TO HEAR AGAIN THAT YOU'VE FOUND YOUR SOULMATE.

ADULTS ARE SO DISGUSTING.

IN THAT CASE, SATO-SAN

PLEASE TAKE ME TO YOUR PLACE.

SO HEARING YOU SAY YOU'VE FOUND YOUR SOUL MATE

IS UNAC-CEPTABLE.

ADULTS KNOW A LOT OF THINGS.

HOW DID YOU KNOW?

ESPECIALLY THINGS ABOUT THE CHILDREN THEY LIKE.

so bitter

IT WILL BE FINE AS LONG AS IT ISN'T EXPOSED

so bitter

so bitter

SENSEI

SO WOULDN'T IT BE TROUBLE-SOME IF IT WERE EXPOSED?

So bitter
I want to
puke

THOSE POWERLESS CHILDREN.

NOTHING AT ALL LIKE

TRUTHFULLY, I'M A VERY TROUBLE-SOME ADULT.

bitter bitter

WHAT DOES SHE LOOK LIKE?

HOW ABOUT HER VOICE?

so bitter

so bitter

WHERE IS YOUR BELOVED CHILD?

SO, WHAT'S NEXT?

SFX: GRAB

!

AND MUTE HER VOICE

I'LL DISFIGURE HER LOOKS

so bitter

SFX: GRAB

A RAPE WHISTLE

BEEEEEP

CUT OUT THAT RACKET!

IT'S BECOME TOO MUCH TROUBLE.

IN THIS CASE

FOR NOW.

FORGET IT

I HATE THIS BITTER, PAINFUL FEELING...

Bitter

So bitter

Still so entirely bitter

SFX: SLAM

SFX: KYAA

Wah!

SORRY I'M SO LATE.

WELCOME HOME, SATO-CHAN!

SHIO-CHAN

...

SHIO-CHAN

...

I ONLY WANT SWEET HAPPINESS ...

SHIO-CHAN...

OKAY~

smooch~~

MY DEAREST

MY DEAREST SHIO-CHAN

SHIO-CHAN

SHIO-CHAN

I NEVER IMAGINED

I ALREADY CAN'T FEEL ANYTHING ELSE OTHER THAN SWEETNESS.

.....

smooch smooch

I HAD SOME CHOCO-LATE!

TASTES SWEET

DO YOU FEEL BETTER?

HOW IS IT NOW?

SATO-CHAN

HOW SWEET ...

GOOD MORNING, MINORI

PLEASE BE QUIETER.

AH!

GOOD MORNING, DADDY!

HAHA, HONEY, YOU TALK TOO MUCH.

IT'S TRUE!

YEAH!

MOMMY IS A GOOD COOK, ISN'T SHE, MINORI~

OK.

TODAY WE HAVE SPECIALLY MADE SAND-WICHES!

I MIGHT BE HOME LATE AGAIN LIKE I WAS LAST NIGHT, BUT THERE'S NO NEED TO WORRY.

I WILL WORK HARD FOR YOU AND MINORI.

HAS WORK BEEN BUSY, HONEY?

YEAH, SOMEWHAT.

RECENTLY THERE'S BEEN SOME SECURITY ISSUES. I'M WORRIED ..

OH, HONEY...

SFX: GRIN

WELL THEN, I'M LEAVING.

LET'S GO OUT SOME-WHERE THIS WEEKEND.

GOOD IDEA.

WOW!! I LOVE YOU, DADDY!

GOOD MORNING, SENSEI!

...HUH?

MOMMY

OK, OK

SFX: POP

ACTUALLY, ABOUT YOUR CLASS

TO FU

YES.

HER NAME IS MATSUZAKA SATO

IS IT ONE OF YOUR STUDENTS?

I HAVE SOME IMPORTANT QUESTIONS FOR YOU.

SFX: POP

WHEN-EVER YOU NEED TO, PLEASE FEEL FREE TO ASK

WHAT A GOOD STUDENT!

SURE

...?

SORRY TO DISTURB YOU THIS EARLY

BUT I JUST CAN'T WAIT.

THIS HERE HAS ALREADY

ASKED A LOT.

LET'S TALK ON THE WAY.

MATSU-ZAKA-SAN

WHAT A CUTE FAMILY YOU HAVE.

SENSEI.

YOU'RE SUCH A BACHELOR.

THAT'S ALL

I'M ACTUALLY QUITE GOOD AT STALKING.

HOW DID YOU GET MY ADD-RESS?

.....

WHY DID YOU HIDE YOUR MARITAL STATUS?

IS IT BECAUSE YOU'RE UNFAITHFULLY LOOKING FOR LOVE OUTSIDE YOUR MARRIAGE?

THIS ISN'T UNFAITH-FULNESS.

I'M COMPLETELY SERIOUS ABOUT YOU AND ABOUT HER.

FOR ME, THIS IS LOVE.

I WANT TO SHARE A MUTUAL LOVE WITH MORE WOMEN.

I CAN'T BE SATISFIED WITH JUST ONE WOMAN.

MATSUZAKA -SAN

I

CAN'T YOU RELATE TO ME?

AND YOU

I'VE BEEN WITH LOTS OF MEN, TOO, MATSUZAKA-SAN.

HEY YOU?

yank

CAN'T RELATE

I DEF-INITELY

ONCE I PEELED BACK ALL THE LAYERS OF THORNS

I FINALLY FOUND TRUE LOVE.

IN THE SAME BREATH.

...

I DON'T HAVE IT EASY

SENSEI, YOU'RE JUST TRYING TO FIND HAPPINESS WITH WOMEN.

BUT IF IT WERE EXPOSED, THE DESTRUCTION THAT WOULD FOLLOW IS ANYTHING BUT HAPPY.

BUT DON'T MENTION ME AND YOU, SAD, LONELY DRUNKARD

OOF

Unfor-giveable

SFX: SLAM

I IMAGINE I'M NOT THE FIRST STUDENT YOU'VE FOOLED AROUND WITH.

SURELY THAT'S ENOUGH FOR A CRIMINAL CASE?

AFTER I TELL YOUR WIFE, HOW WILL YOUR FAMILY COME CRASHING DOWN?

WHEN I CONTACT YOUR WORKPLACE, WON'T YOU BE LIKE A FRIED SQUID?

This person uses love as a slave

IF YOU'RE SO SERIOUS IN THIS PURSUIT

He polluted my love

I'LL HELP YOU SINK INTO THE ADRENALINE RUSH YOU SO ENJOY.

TO HAVE YOUR HANDS TIED BY A KID LIKE ME

SUCKS, DOESN'T IT, SENSEI?

OH.... NOW THAT WOULD BE TROUBLE-SOME, WOULDN'T IT, SENSEI?

YOU'VE BEEN BOUND TO SUCH A TROUBLE-SOME LIFE.

AFTER YOU'RE DISMISSED FROM WORK, YOU'LL BE ARRESTED AND THEN UTTERLY ABANDONED.

HOW MUCH DOES IT COST TO FILE A DIVORCE?

thud

NO

thud

thud

THIS IS SO HORR-IBLE

NO

thud

thud

WHY ARE YOU ALWAYS AGITATING PEOPLE?

NO

NO

NO

NO

NO

thud

thud

thud

thud

NO

THAT CERTAINLY ISN'T LOVE.

SENSEI, YOU'RE NOTHING BUT A PERVERTED MASOCHIST.

.....

GET IT, SENSEI?

Bitterness is a warning sight

SPEAKING OF ADULTS, SENSEI

I HAVE SOMETHING I WANT TO DISCUSS.

AH

……

SFX: PAT PAT

ぽん ぽん

SFX: PAT PAT

ぽん

ぽん

I NEED TO GET RID OF SOME RATHER BOTHERSOME TRASH.

THIS IS LOVE.

SATO-CHAN

.....

THIS ISN'T LOVE.

THIS IS HARD TO EAT.

NO, AUNTIE

NOW I CAN UNDERSTAND CLEARLY

EVERYTHING I'VE FELT UP UNTIL NOW

Sweet-ness

Bitter-ness

Has changed

It's all because of love that I can feel it.

Because

I don't hate them

HEE HEE

I'VE BEEN REBORN IN MY LOVE FOR SHIO-CHAN

IT SEEMS

I'VE NEVER BEEN SO HAPPY

No matter what happens I will still guard

MORE ABOUT SWEET LOVE

I WANT TO KNOW MORE

Guard this happy sugar life

So don't anyone hinder me

This is certainly only one aspect

I CAN JUST MAKE SOMETHING QUICKLY.

I NEED TO CHECK MY WORK SCHEDULE, TOO.

WHAT SHOULD I MAKE FOR DINNER TONIGHT?

Missing person

Kobe Shio

PLEASE KEEP AN EYE OUT.

Missi

WHAT RELATION DOES THIS HOODED YOUTH HAVE TO SHIO...?